



КОНСУЛТАТИВЕН СЪВЕТ ЗА ЧЕРНО МОРЕ  
/КСЧМ/

CONSILIUL CONSULTATIV PENTRU MAREA  
NEAGRA

Сдружение, вписано в РЮЛНЦ  
на Р България  
ЕИК 176964109  
Седалище и адрес на управление:  
гр. Варна, ул. "Охрид" N 24-26, ет.1  
[office@blsaceu.eu](mailto:office@blsaceu.eu)

Asociatie, inregistrata in Registrul  
persoanelor juridice fara scop patrimonial  
al R Bulgaria, CUI 176964109  
Sediu si adresa de conducere:  
Mun. Varna, str. "Ohrid" N 24-26, etaj 1  
[office@blsaceu.eu](mailto:office@blsaceu.eu)

---

---

## ПРОТОКОЛ

### От заседание на Управителния съвет на КСЧМ

10-ти април 2023 г.

На 10-ти април 2023 г. в хотел Мера Бриз, Мангалия и чрез Zoom се проведе извънредна среща на Управителния съвет (УС) на Консултативния съвет за Черно море със следния дневен ред:

1. Диалог с ИАРА и НАРА относно правата и задълженията за риболов във водите пред българския и румънския бряг.
2. Дискусия относно доклада за външна оценка за дейността на КСЧМ.
3. Разни.

Присъстващи на срещата бяха: Г-н Мариан Аврам, директор на НАРА; г-н Габриел Попеску, директор на Дирекция МПИ, НАРА; Г-жа Ваня Стаматова, директор на ИАРА (онлайн).

Срещата бе открита и водена от Г-н Йордан Господинов, Генерален секретар на КСЧМ, а г-н Даниел Бухай, Председател на КСЧМ, участва онлайн.

#### **Точка 1: Диалог с ИАРА и НАРА относно правата и задълженията за риболов във водите пред българския и румънския бряг.**

Г-н Йордан Господинов: Днешната среща не е посветена специално на дискусиите относно арестуваните кораби, а на правата и задълженията при извършване на риболовна дейност във водите край българския и румънския бряг. Разбира се, ние също се интересуваме какво се случва с тези кораби, но оставяме тези дискусии за края, като пример за конкретен случай.

Г-н Мариан Аврам, директор на НАРА: Ние много държим на ролята на рибарските организации и благодарим на КСЧМ за поканата днес, на присъстващите организации и на колегата от България за тяхното присъствие. Искам отношенията с риболовните асоциации и рибарите от Румъния и България да са много добри. Всичко

относно взаимоотношенията в този смисъл представлява стълб на стабилност във всичко, което се случва в риболова и аквакултурите. GFCM представлява основата на добро и много добро сътрудничество между организациите за риболов и аквакултури.

От една година, откакто съм в НАРА, съм заявил много ясно на асоциациите в Румъния, че съм на тяхно разположение. Като държавна институция, която прави политиката в областта на рибарството и аквакултурите, ние разчитаме на тези асоциации, които работят на терен. Увеличаването на дейността в Черно море означава стриктно спазване на националното и европейското законодателство. Изграждането на нови пристанища, с одобрените средства на 30 ноември 2022 г., ще улесни риболовната дейност. До момента има и 3 заявления за аквакултури в Черно море.

Направих това въведение, за да се разбере, че има не само търговски риболов, но ние също искаме да включим и аквакултури. Тук трябва да начертаем някои общи линии и принципи, ние уточняваме административните детайли с нашите колеги в България, в контекста на това какво означава администриране на НАРА/ИАРА. Вярвам, че доброто сътрудничество и комуникация са начините да имаме уважение и да съществува риболов в Черно море.

Мисля, че всички чакат да изясним законодателните аспекти, затова ще се позова на общата рамка – Регламент 1005/2008, Регламент 2043/2011 и Регламент 1962/2015. Те ни показват и дават рамката, в която да извършваме дейността си, както на румънските, така и на българските рибари.

Проведох дискусии с организациите в Румъния и се надявам, че сме постигнали добро разбирателство. В момента имаме 2 процедури за нарушение на ЕК относно риболова в Черно море. На Делтата трябваше ясно да демаркираме вътрешните морски води до изходната линия. Освен ангажираните институции, подкрепа тук предложиха и рибарските сдружения, които в крайна сметка дадоха решението. Исках да завърша тези аспекти за добро сътрудничество в крайбрежната зона и Черно море, както и в района на Дунав. Имаме силни рибарски общности, на които е необходимо да обясним новата програма и че тя ще окаже много голяма подкрепа в района на север и на юг, с нови аспекти на инфраструктурата. Един проблем, който имаме като орган и като нарушение, е свързан със сериозни взаимодействия, докладвани на ЕК.

Това е общата рамка, а въпросите, които искам да обсъдя с колегите от България, са по отношение на Регламент 1962/2015, чл.44 – достъп до данни – „Когато риболовен кораб, плаващ под знамето на държава членка, извършва риболовни операции в водите на Съюза, принадлежащи на крайбрежна държава членка, държавата на флага предава на тази крайбрежна държава членка задължителните данни от електронния риболовен дневник относно текущия риболовен излет, като се започне с последното напускане на пристанището, веднага след получаване на тези данни.“

Заедно с българските колеги е важно да постигнем съгласие по тези разпоредби и да си предаваме данните за кораба по отношение на маршрута, данните за кораба, инструментите и т.н.

Основният проблем с ЕК беше и поведението ни спрямо турските кораби, идващи в устията на Дунав, но този аспект беше решен с бреговата охрана и ситуацията се върна към нормалното.

След около 2 месеца един от нашите 4 инспекционни кораба ще бъде на море. Също така ще поискаме от кметството на Мангалия място за акостиране за НАРА. Ние сме на разположение на българските колеги, рибарските организации, КСЧМ, за да се види как прилагаме законовата рамка, спазвайки европейското законодателство и уважавайки GFCM.

Като заключение ви моля за възможно най-открит диалог. С колегите от България решихме да имаме поне една среща на месец. Заедно можем да обсъдим всичко, да обменим добрите практики и да продължим приятелството между Румъния и България. Румъния има нужда от рибен пазар, общ пазар на продукти; интересите са много големи и заедно можем да го направим.

Г-н Даниел Бухай: Благодаря ви много, г-н директор, оценяваме вашето изчерпателно и професионално представяне. Моля, в духа на доброто сътрудничество, тъй като сме предлагали решения и в други деликатни ситуации, да ни представите извадка от правни разпоредби, в рамките на европейското и националното законодателство, за да можем ние, КСЧМ, да изготвим препоръка за взаимни правила за достъп в нашите води. Можем да разработим тази препоръка в работните групи, така че да съдържа прости и ясни идеи за рибарите, които възнамеряват да извършват дейност във водите на другата държава и подобни ситуации да не се случват отново. Имаме много въпроси относно дънното тралене. От някои европейски доклади става ясно, че е разрешено. В Румъния под 12 морски мили е забранено. Никой не разбира ясно нормативната уредба. Тези норми на взаимен достъп, валидни в ситуацията на Черно море, пораждат и аспекти, свързани с морала.

Г-н Мариян Аврам: Разбирам тези аспекти отлично. Нашият орган скоро ще направи тези препоръки, но най-доброто решение е диалогът и уважението. Много неща биха могли да бъдат избегнати, ако имахме по-добър диалог.

Г-жа Любов Георгиева: В конкретния случай с арестуваните български кораби, ако имате информация, коректно ли е направено по смисъла на чл.44? Информацията изпратена ли е предварително?

Г-н Мариян Аврам: Помолих органите да предадат на всички, че всичко, което се води криминално разследване, не трябва да се обсъжда повече.

Г-жа Любов Георгиева: Корабите от България третират ли се еднакво, както корабите от други страни, в Румъния?

Г-н Мариан Аврам: Мога да ви уверя, че всички рибари и лодки се третират еднакво. Не ни е разрешено да правим разлики. Ако имате някакви съмнения, ние сме на ваше разположение.

Г-н Людмил Икономов: Ако можете да ни кажете, какви са каналите за комуникация между НАРА и ИАРА? Има ли само писмена комуникация, осъществява ли се и по телефона, има ли редовност за подобни срещи и регламент между двете институции?

Г-н Мариан Аврам: Трябва да правим разлика между инциденти и комуникация. В случай на комуникация, тя се извършва ежедневно на платформата на EFCA. На управленско ниво има процедура, която определя датата, мястото, темата. Винаги съм на разположение за тези, които искат среща, но трябва да бъде уведомен предварително за темата, както беше и за днешната среща. Вярно е, че през последните 2 седмици имаше няколко опита за контакт от страна на българското консулство и посолство. За директен контакт с моя колега от България мога само да информирам моето министерство и да координирам процедурата, но за контакт чрез посолства има други процедури и те не зависят от мен. Процедурата през министерството за посолството не е в моите правомощия, както и контактите по време на други събития, които имат различна тематика, чрез други субекти, не са предмет на НАРА.

Г-жа Ваня Стаматова, директор на ИАРА: Съжалявам, че днес не мога да участвам физически, а само онлайн, но се радвам на тази среща с КСЧМ, защото вие сте едно от най-представителните сдружения в България. Поздравявам и моя колега г-н Аврам и се надявам да се срещнем възможно най-скоро, за да определим аспектите и да продължим напред с това сътрудничество. Половин година съм директор на ИАРА, но всичко, което съм чувала от колегите за Вас, г-н Аврам, са суперлативи.

Тъй като г-н Аврам навлезе в подробности относно закона, рибарите и аквакултурите, няма да се спирам на тези аспекти. И двата органа работят върху устойчивия риболов в Черно море и Дунав. Бих искала да подчертая рамката, към която допринасят и двете страни. И двете държави са членки на ЕС и имат разпоредби на ЕС. Общата политика в областта на рибарството е европейска политика. В този смисъл само ЕК може да одобрява и приема регламенти по отношение на рибарството и аквакултурите. Нормативната рамка е споразумението за еврофинансиране и постулатите, споменати от г-н Аврам. В европейското и международното право имаме Конвенцията за морско право, от която ЕС е част от 1996 г.

Без да навлизаме в конкретния случай, може би трябва да говорим за правата и задълженията в тази конвенция, по отношение на Изключителната Икономическа Зона - територия, която не принадлежи на никоя държава, но съседната крайбрежна държава на тази зона има права върху нея и има ограничена юрисдикция върху тази област. Крайбрежната държава може да определи правилата по отношение на подводните кабели, природните ресурси, експлоатацията, правата за риболов. Тук трябва да изясним какви са правата на останалите страни членки в тази област. Регламентът гласи, че корабите на държавите имат равен достъп до водите и ресурсите, които са извън 12-милното разстояние от брега. Според мен равен достъп означава, че е отворен за всички кораби, за други страни членки, да извършват риболовна дейност, ако имат всички необходими документи и спазват правилата за риболов. Тук смятам, че могат да се направят пояснения. Черно море е едно от малкото морета, където нямаме открито море. Мисля, че разбрахте върху какво трябва да се фокусираме, когато разработваме обща политика между двете държави.

Г-н Лауренциу Миреа: Отношенията между румънските и българските рибари са много добри вече повече от 15 години. В този момент това, което считам за недобро, се отнася до факта, че няма много добър диалог между НАРА, ИАРА и рибарите. Ние не

успяхме да разрешим тези проблеми дори в рамките на КСЧМ. По този начин искам спешна среща на КСЧМ между властите и рибарите на двете страни, за да създадем споразумение и цивилизовани правила между нас.

Г-н Йордан Господинов: И двамата председатели - на НАРА и ИАРА, говориха подробно и конкретно и им благодарим за това, което представиха. Ще продължим да наблюдаваме какво се случва между двете институции и рибарите и очакваме разработването на рамката за хармоничен риболов между двете страни. Заключениеята от днешната среща ще ни помогнат да развием комуникация към двете страни и ЕК, тъй като много аспекти са изяснени.

Г-н Мариан Паю: Експертизата на г-жа Стаматова по отношение на Изключителната икономическа зона е много голяма, но не разбрах ясно какво спомена тя по отношение на тази област, относно законодателството, което се прилага - дали се прилага това на суверенната държава?

Г-жа Ваня Стаматова: Съгласно Конвенцията за морско право, разположената на прилежащия морски бряг държава може да установи изключителна икономическа зона до 200 морски мили. Но както споменах, тази зона не принадлежи на нито една държава, но крайбрежната държава определя правилата за експлоатация в тази зона. Достъпът до тези води е свободен, не се изискват разрешителни, корабите могат да ловят видовете, които имат право да ловят.

Г-н Йордан Господинов: Към края на тази среща очакваме да чуем за вашите събрания и споразуменията, които постигате. Тъй като ЕК ни смята за важен орган, смятаме, че можете да се свържете с нас по подобни въпроси. Очакваме с нетърпение да присъствате на срещи на КСЧМ в бъдеще. Ние ви помагаме да разпространявате вашата информация, в диалог с рибарските организации.

Г-н Даниел Бухай: Презентацията на г-жа Стаматова беше много интересна. Европейският регламент за рибарството, който обхваща риболова в морето, представя израза „равен достъп“ на корабите, а не „пълен свободен достъп“. Плавателният съд има право да извършва риболовна дейност при спазване на условията в съответния район. Предложение за институциите би било да се използва ос 5 от FEP за техническа помощ, за създаване на общ център за наблюдение на Черно море, аспект, предвиден също от Регламент 1124/2009, за да има постоянна комуникация и да се избегнат такива ситуации.

Г-жа Ваня Стаматова: Подкрепям идеята за създаване на такъв център за сътрудничество с НАРА Румъния и се надявам, че скоро ще имаме тези срещи на управленческо и експертно ниво.

Г-н Данко Пенев: Бих искал да получа някои разяснения и спецификации относно дънните траулери. Това е много ясно свързано с улова на калкан и в този случай имаме отрицателни резултати. В Черно море нямаме пелагични видове освен цацата, а останалите са дънни. Тоест ние нямаме достъп до видовете и ако селективността на риболовните уреди не е регулирана, стигаме до ситуация, в която трябва да обсъждаме как да докладваме дънните видове. Искаме да се разработи регламент за тази

селективност на риболовните уреди в работните групи на КСЧМ, за да се улесни докладването и продуктивността. ЕК се произнесе по този въпрос и дънното тралиране е разрешено, но трябва да постигнем съгласие за тези дънни траулери.

Г-н Йордан Господинов: Аз също забелязах условията, които засегнаха и други страни в Европа. Така, въз основа на законите на България и Румъния, ние трябва да се грижим за риболовния ресурс и да не му причиняваме щети.

## **Точка 2 - Дискусия относно доклада за външна оценка за дейността на КСЧМ.**

По време на срещата представителят на фирма „Стратегма“ ООД не присъства, а разискванията се водеха между членовете на Управителния съвет.

Г-н Людмил Икономов: Уважаеми колеги, всички сме виждали доклада за външна оценка, направен от тази фирма и виждам, че нито българската, нито румънската страна са съгласни с него. Ние сме клиентът и можем да поискаме допълването на този доклад. Предлагам този доклад за оценка да бъде изпратен на всички членове, всеки да изрази своето мнение, с какво е съгласен и с какво не е съгласен, а след това фирмата да завърши одита с нов раздел, който отразява нашите виждания. Тогава фирмата може да даде своето мнение по тези наблюдения – ако те не са убедителни или ако има конфликти на интереси, те не трябва да бъдат включени. Тъй като е одит, ние не можем да им казваме какво да пише и какво - не, но можем да поискаме включването на този раздел.

Г-н Даниел Бухай: Г-н Икономов предложи тактично и подходящо решение, което оценявам и съм напълно съгласен с него.

Г-н Лауренциу Миреа: Има и друг вариант за ефективност, така че след празниците румънската страна да се събере и да постигне общо съгласие по този аспект, както и българската страна, ние ще им го предадем и заедно ще направим заключение.

Г-н Даниел Бухай: Можем да направим и това, и е аспект, който допълва предложението на г-н Икономов.

Г-н Людмил Икономов: Ако румънската страна настоява, българските членове ще се съгласят. Но лично аз не смятам, че е добра идея да се прави разграничение на страни. Идеята на съвета е решенията да се вземат заедно, а не поотделно.

Г-жа Любов Георгиева: Идеята е всеки член да изрази своята позиция.

Г-н Даниел Бухай: Можем да обсъждаме както намерим за добре, но по устав не можем да се делим на различни страни.

Г-н Мариан Паю: За да направим работата по-ефективна, може идеите да се дадат отделно и след това те да бъдат обединени.

Обсъждането приключи с това, че всеки член трябва да представи коментари по доклада за външната оценка на дейността на КСЧМ, изготвен от фирма „Стратегма“

ООД, до 30 април 2023 г., 12:00 часа. Предложението беше подложено на гласуване.  
ГЛАСУВАНЕ – 7 гласа „За“.

Протоколът от срещата беше изготвен от – Г-жа Анка Панайт

Председател на КСЧМ – Г-н Даниел Бухай